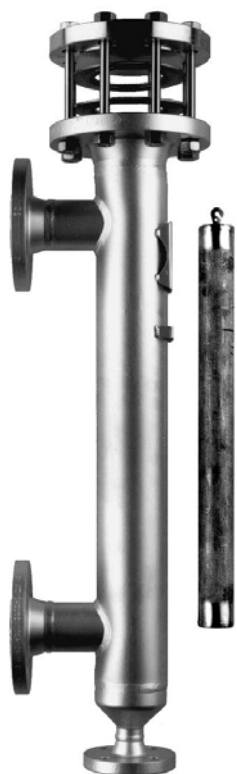
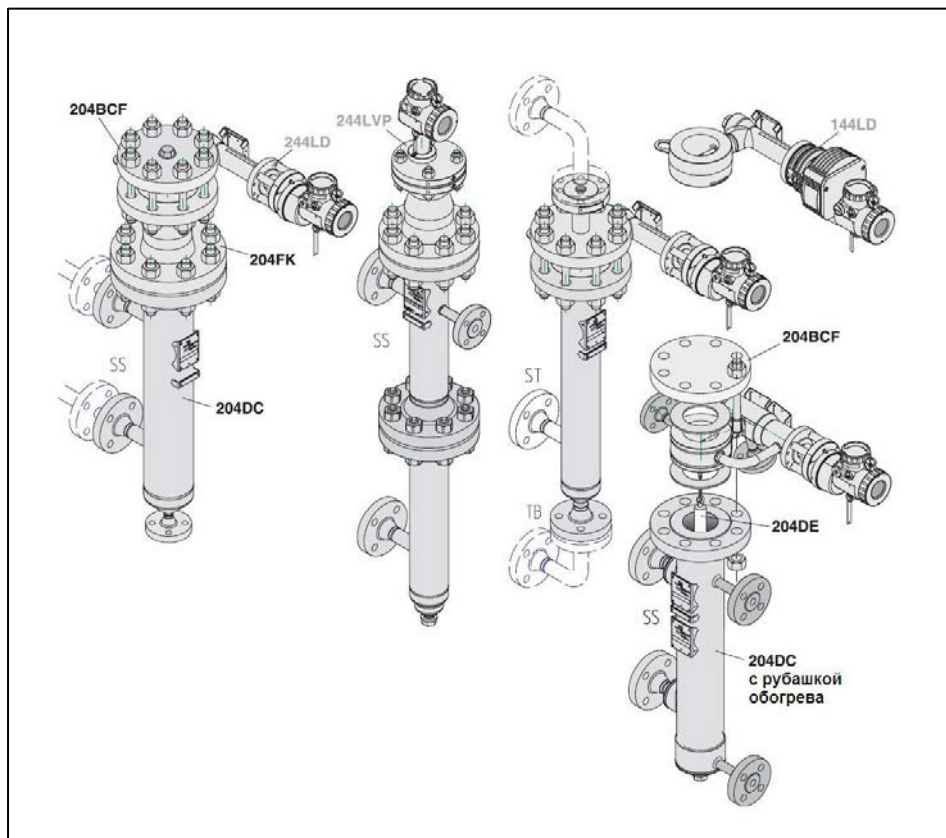


204xx – Принадлежности для буйковых уровнемеров



Буйковые преобразователи для измерения уровня, границы раздела или плотности жидкостей применяются на открытых или закрытых емкостях. Они могут быть установлены напрямую сверху емкости, или же, если того требует технология, на установленной сбоку камере. В зависимости от применения прибора и типа емкости необходимо выбрать различные монтажные принадлежности и подходящий буйёк.

- Подходят для всех буйковых преобразователей уровня FOXBORO ECKARDT
- Стандарты согласно DIN и ANSI
- Различные типы подключений, размеры и материалы
- Буйки специального исполнения с указанными заказчиком размерами и материалами
- Сертификация в соответствии с PED (директива для оборудования, работающего под давлением)
- Сертифицировано как часть оборудования защиты от перелива согласно WHG
- Сертифицировано для применения в Зоне 0



204DE Буйёк
204DC Буйковая камера
204FK Фланцевый переход
204BCF Фланцевая крышка

Оформление заказа – Укажите модель буйка 204DE, а затем код заказа для каждого пункта Буйёк для буйковых уровнемеров, выталкивающая сила от 2N до 20N

Область применения^(a)

Уровень жидкости; измеряемая среда: Жидкость / Газ (разность плотностей от 9×10^{-3} фунт/дюйм ³ до 72.2×10^{-3} фунт/дюйм ³) (разность плотностей от 250 кг/м ³ до 2000 кг/м ³)	-S
Граница раздела; измеряемая среда: Жидкость 1 / Жидкость 2 (разность плотностей от 3.6×10^{-3} фунт/дюйм ³ до 22.7×10^{-3} фунт/дюйм ³) (разность плотностей от 100 кг/м ³ до 600 кг/м ³)	-T

Материал буйка

Нержавеющая сталь 316L (1.4404 / 1.4435 / 1.4571)	S
PTFE (не применяется для использования в Зоне 0)	P
PTFE с 25% углерода	O
Hastelloy C	C
Inconel 600 (2.4816)	I
Monel 400 (2.4360)	M
Титан (3.7035)	T

Номинальное давление

До PN 100 / Class 600	D
До PN 160 / Class 900	E
До PN 250 / Class 1500	F
До PN 500 / Class 2500	G

Размер фланца для уровнемера (сверху емкости или буйковой камеры)

DN50	0
DN70	1
DN80	2
DN100	3
DN150	4
2 дюйма	5
3 дюйма	6
4 дюйма	7
6 дюймов	8

Длина буйка "L" (в дюймах указано приблизительно)

Для кодов P и O материала буйка

От 300 мм (12 дюймов) до 2000 мм (79 дюймов), без сочленения	A
От 2001 мм (79 дюймов) до 4000 мм (157 дюймов), одна точка сочленения	B
От 4001 мм (157 дюймов) до 6000 мм (236 дюймов), две точки сочленения	C
От 6001 мм (236 дюймов) до 8000 мм (315 дюймов), три точки сочленения	D
От 8001 мм (315 дюймов) до 10000 мм (394 дюйма), четыре точки сочленения	E
От 10001 мм (394 дюйма) до 12000 мм (472 дюйма), пять точек сочленения	F

Для кодов S, C, I, M и T материала буйка

От 300 мм (12 дюймов) до 3000 мм (118 дюймов), без сочленения	K
От 3001 мм (118 дюймов) до 6000 мм (236 дюймов), одна точка сочленения	L
От 6001 мм (236 дюймов) до 9000 мм (354 дюйма), две точки сочленения	M
От 9001 мм (354 дюйма) до 12000 мм (472 дюйма), три точки сочленения	N
От 12001 мм (472 дюйма) до 15000 мм (591 дюйм), четыре точки сочленения	O

Материал и длина подвеса (длина "b")^(d)

Нержавеющая сталь 316L (1.4404), стандартная длина подвеса ^(b)	S1
Нержавеющая сталь 316L (1.4404), длина подвеса по требованию заказчика ^(c)	S2
Hastelloy C, стандартная длина подвеса ^(b)	C1
Hastelloy C, длина подвеса по требованию заказчика ^(c)	C2
Inconel, стандартная длина подвеса ^(b)	I1
Inconel, длина подвеса по требованию заказчика ^(c)	I2
Monel, стандартная длина подвеса ^(b)	M1
Monel, длина подвеса по требованию заказчика ^(c)	M2
Титан, стандартная длина подвеса ^(b)	T1
Титан, длина подвеса по требованию заказчика ^(c)	T2

Дополнительные опции

Для применения в Зоне 0 (дополнительный трос заземления) (не применяется с материалом буйка 'P').....	-E
Демпфирующая пружина (материал – нержавеющая сталь 1.4301, макс. температура 250°C [482°F])	-D
Демпфирующая пружина (материал – Hastelloy C, макс. температура 350°C [662°F])	-C
Обезжиривание.....	-O
Номер технологической позиции	
Бирка из нержавеющей стали, закрепленная проволокой	-L
Сертификаты	
EN 10204-2.1, Сертификат соответствия производителя.....	-1
EN 10204-3.1, Сертификат проверки металлических деталей, контактирующих с измеряемой средой (не применяется с материалом буйка 'P' и 'O').....	-3
Тестирование химического состава металлических частей (PMI-Test) (не применяется с материалом буйка 'P' и 'O').....	-5

Примечания

- a Требуются значения плотностей верхней и нижней среды (при рабочей температуре)
- b Только при использовании совместно с буйковой камерой 204DC
- c Требуется точное значение (от уплотнительной поверхности фланца до верхнего края буйка)
- d Все размеры ± 8 мм (± 0.3 дюйма)
- f Требуется для 244LD с дополнительной опцией -G

Дополнительная информация для заказа

Длина "b": требуется для кодов материала и длины подвеса S2, C2, I2, M2, T2

Номинальное давление камеры: требуется для кодов материала и длины подвеса S2, C2, I2, M2, T2
Варианты: PN16; PN40; PN63; PN100; PN160; PN250; PN400; PN500; Class 150; Class 300; Class 600;
Class 900; Class 1500; Class 250

Длина "L": требуется

- от 300 до 2000 мм (или от 11.81 до 78.74 дюйма) – для кода длины буйка 'A'
- от 2001 до 4000 мм (или от 78.78 до 157.48 дюйма) – для кода длины буйка 'B'
- от 4001 до 6000 мм (или от 157.52 до 236.22 дюйма) – для кода длины буйка 'C'
- от 6001 до 8000 мм (или от 236.26 до 314.96 дюйма) – для кода длины буйка 'D'
- от 8001 до 10000 мм (или от 315 до 393.70 дюйма) – для кода длины буйка 'E'
- от 10001 до 12000 мм (или от 393.74 до 472.44 дюйма) – для кода длины буйка 'F'
- от 300 до 3000 мм (или от 11.81 до 118.11 дюйма) – для кода длины буйка 'K'
- от 3001 до 6000 мм (или от 118.15 до 236.22 дюйма) – для кода длины буйка 'L'
- от 6001 до 9000 мм (или от 236.26 до 354.33 дюйма) – для кода длины буйка 'M'
- от 9001 до 12000 мм (или от 354.37 до 472.44 дюйма) – для кода длины буйка 'N'
- от 12001 до 15000 мм (или от 472.48 до 590.55 дюйма) – для кода длины буйка 'O'

Плотность нижней среды: требуется; укажите в кг/м^3 или фунт/дюйм³

Плотность верхней среды: требуется; укажите в кг/м^3 или фунт/дюйм³

Статическое давление (действительное): требуется

- от -1 до 100 бар (или от -14.5 до 600 psig) – для кода номинального давления 'D'
- от -1 до 160 бар (или от -14.5 до 900 psig) – для кода номинального давления 'E'
- от -1 до 250 бар (или от -14.5 до 1500 psig) – для кода номинального давления 'F'
- от -1 до 500 бар (или от -14.5 до 2500 psig) – для кода номинального давления 'G'

Номер технологической позиции преобразователя: требуется для кода дополнительных опций '-L'

Модель преобразователя: требуется. Варианты: 144LD; 144LVD; 244LD; 244LVP; 167LP

Буйковая камера 204DC

Буйковые камеры предлагаются в четырех вариантах подключения к емкости. Длина "L" между фланцами соответствует длине буйка. Для применения как части защиты от переполнения требуются буйек и буйковая камера одинаковой длины.

Материалы,
Номинальное давление,
Размер фланцев,
Уплотнительная поверхность,
Размеры труб,
Тип дренажа,
Рубашка обогрева:

Подключение	144LVD 244LVP	144LD 244LD 167LP
Сбоку-Сбоку	да	да
Сбоку-Снизу	да	да
Сбоку-Сверху	нет	да
Сверху-Снизу	нет	да
с рубашкой обогрева	да	да

см. коды модели на следующих страницах

Буйковая камера 204DC. Подключения.

без рубашки обогрева				с рубашкой обогрева
Сбоку-Сбоку	Сбоку-Снизу	Сбоку-Сверху	Сверху-Снизу	н-р, Сбоку-Сбоку
<p>1 Фланец для подключения преобразователя (см. код модели: Размер фланца и Номинальное давление) 2 Фланец подключения к процессу (см. код модели: Фланцы подключения к емкости) 3 Дренажный фланец 4 Дренажная заглушка 5 Фланцевый переход (только с 144LD, 244LD или 167LP) 7 Фланец для подключения рубашки обогрева DN15, PN40, DIN 2135; максимальное рабочее давление 25 бар / 362 psi 8 Промывочное подключение</p> <p>L = длина буйка = максимальный диапазон</p>				

Оформление заказа – Укажите модель камеры 204DC, а затем код заказа для каждого пункта
Буйковая камера позволяет подключить буйковый уровнемер ко многим типам емкостей

Тип монтажа (фланцы подключения к емкости)

Сбоку – Сбоку	-SS
Сбоку – Снизу	-SB
Сбоку – Сверху (не применяется с преобразователями 144LVD и 244LVP).....	-ST
Сверху – Снизу (не применяется с преобразователями 144LVD и 244LVP).....	-TB

Материал

Углеродистая сталь; фланцы 1.0460, трубы 1.0345 (применение от -10°C до +350°C).....	K
Углеродистая сталь; фланцы 1.0460, трубы 1.0345 (применение от -60°C до +350°C).....	L
Сталь 16Mo3 1.5415 DIN EN 10028-2 (применение от -10°C до +500°C).....	O
Сталь 16Mo3 1.5415 DIN EN 10028-2 (применение от -40°C до +500°C).....	P
Нержавеющая сталь 1.4571 (316 Ti) (применение от -60°C до +400°C).....	E
Нержавеющая сталь 1.4571 (316 Ti) (применение от -196°C до +400°C).....	F
Нержавеющая сталь 1.4571 (316 Ti) (применение от -60°C до +500°C).....	G
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) (применение от -60°C до +400°C).....	S
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) (применение от -196°C до +400°C).....	U
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) (применение от -60°C до +500°C).....	T
Нержавеющая сталь 1.4541 (применение от -60°C до +400°C).....	H
Нержавеющая сталь 1.4541 (применение от -196°C до +400°C).....	Q
Нержавеющая сталь 1.4541 (применение от -60°C до +500°C).....	J
Нержавеющая сталь DUPLEX - 1.4462 (применение от -10°C до +280°C).....	N
Inconel 600 – 2.4816 (применение от -10°C до +450°C).....	R
Inconel 825 – 2.4858 (применение от -10°C до +450°C).....	I
Hastelloy C (применение от -196°C до +400°C).....	M

Номинальное давление

PN16	A
PN40	B
PN63	C
PN100	D
PN160	E
PN250	F
Class 150	I
Class 300	J
Class 600	K
Class 900	L
Class 1500.....	M

Размер фланца (фланец для подключения преобразователя)

DN50 ^(h)	0
DN80 ^(d)	1
DN100 ^(d)	2
DN150 ^{(c)(e)}	3
2 дюйма ^(g)	4
3 дюйма ^(f)	5
4 дюйма ^(f)	6
6 дюймов ^{(c)(g)}	7

Уплотнительная поверхность (фланец для подключения преобразователя)

Форма В1 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ^(h)	M
Форма В2 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	O
Форма С шип согласно DIN EN 1092-1 ^(d)	P
Форма D паз согласно DIN EN 1092-1 ^(d)	Q
Форма L линзовое уплотнение согласно DIN 2696 ^(k)	L
Форма RF/SF (R _A 125 микродюймов) согласно ANSI B16.5 ^(f)	R
Форма RJF под кольцевую прокладку согласно ANSI B16.5 ^(f)	J
Форма E выступ согласно DIN EN 1092-1 ^(d)	X
Форма F впадина согласно DIN EN 1092-1 ^(d)	Y
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5 ^(f)	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5 ^(f)	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5 ^(f)	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5 ^(f)	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5 ^(f)	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5 ^(f)	H

Размер фланца / Размер патрубка (фланцы подключения к емкости)

DN15 ^(d)	A1
DN15, удлиненный патрубок на 60 мм ^(d)	A2
DN25 ^(d)	C1
DN25, удлиненный патрубок на 60 мм ^(d)	C2
DN40 ^(d)	D1
DN40, удлиненный патрубок на 60 мм ^(d)	D2
DN50 ^{(d)(v)}	E1
DN50, удлиненный патрубок на 60 мм ^{(d)(v)}	E2
½ дюйма ^(f)	G1
½ дюйма, удлиненный патрубок на 60 мм ^(f)	G2
1 дюйм ^(f)	H1
1 дюйм, удлиненный патрубок на 60 мм ^(f)	H2
1½ дюйма ^(f)	I1
1½ дюйма, удлиненный патрубок на 60 мм ^(f)	I2
2 дюйма ^{(f)(v)}	J1
2 дюйма, удлиненный патрубок на 60 мм ^{(f)(v)}	J2

Уплотнительная поверхность (фланцы подключения к емкости)

Форма В1 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ^(h)	M
Форма В2 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	O
Форма С шип согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	P
Форма D паз согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	Q
Форма L линзовое уплотнение согласно DIN 2696 ^(k)	L
Форма RF/SF (R _A 125 микродюймов) согласно ANSI B16.5 ^(f)	R
Форма RJF под кольцевую прокладку согласно ANSI B16.5 ^(f)	J
Форма E выступ согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	X
Форма F впадина согласно DIN EN 1092-1 ⁽ⁱ⁾	Y
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5 ^(f)	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5 ^(f)	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5 ^(f)	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5 ^(f)	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5 ^(f)	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5 ^(f)	H
Патрубок под приварку	S

Дренаж (фланец, резьба, патрубок под приварку)

DN15 ^{(d)(u)}	A
DN20 ^{(u)(e)}	B
DN25 ^{(d)(u)}	C
DN40 ^{(d)(u)}	D
DN50 ^{(d)(u)}	E
½ дюйма ^{(f)(u)}	F
¾ дюйма ^{(f)(u)}	G
1 дюйм ^{(f)(u)}	H
1½ дюйма ^{(f)(u)}	I
2 дюйма ^{(f)(u)}	J
Внутренняя резьба G¾ ^(u)	K
Внутренняя резьба ¾-14 NPT ^(u)	L
Отсутствует ^(f)	U

Уплотнительная поверхность дренажа

Форма B1 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ^{(h)(s)(u)}	M
Форма B2 соединительный выступ согласно DIN EN 1092-1 ^{(i)(s)(u)}	O
Форма C шип согласно DIN EN 1092-1 ^{(i)(s)(u)}	P
Форма D паз согласно DIN EN 1092-1 ^{(i)(s)(u)}	Q
Форма L линзовое уплотнение согласно DIN 2696 ^{(k)(s)(u)}	L
Форма RF/SF (R _A 125 микродюймов) согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	R
Форма RJF под кольцевую прокладку согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	J
Форма E выступ согласно DIN EN 1092-1 ^{(i)(s)(u)}	X
Форма F впадина согласно DIN EN 1092-1 ^{(i)(s)(u)}	Y
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5 ^{(f)(s)(u)}	H
Патрубок под приварку ^{(m)(u)}	S
С внутренней резьбой ^{(n)(u)}	T
Отсутствует ^(f)	U

Тип конструкции

Стандартный	X
Дополнительный узел разделения с болтами, гайками, спиральной прокладкой сталь/графит Уплотнительная поверхность фланцев (стандарт соответствует фланцу для преобразователя): Фланцы согласно DIN EN – форма B1/B2 Фланцы согласно ANSI – форма RF/SF	A
Дополнительный узел разделения с болтами, гайками, спиральной прокладкой 16Mo3/графит Уплотнительная поверхность фланцев (стандарт соответствует фланцу для преобразователя): Фланцы согласно DIN EN – форма B1/B2 Фланцы согласно ANSI – форма RF/SF	B
Дополнительный узел разделения с болтами, гайками, спиральной прокладкой 1.4571/графит Уплотнительная поверхность фланцев (стандарт соответствует фланцу для преобразователя): Фланцы согласно DIN EN – форма B1/B2 Фланцы согласно ANSI – форма RF/SF	C
Дополнительный узел разделения с болтами, гайками, спиральной прокладкой Hastelloy C/графит Уплотнительная поверхность фланцев (стандарт соответствует фланцу для преобразователя): Фланцы согласно DIN EN – форма B1/B2 Фланцы согласно ANSI – форма RF/SF	D
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения B1/DN15, PN40 (DIN EN 1092-1)	6
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения B1/DN25, PN40 (DIN EN 1092-1)	7
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения B2/DN15, PN40 (DIN EN 1092-1)	8

Тип конструкции (продолжение)

С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения B2/DN25, PN40 (DIN EN 1092-1).....	9
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения RF/SF, ½ дюйма, Class 300 (ANSI B16.5).....	S
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения RF/SF, 1 дюйм, Class 300 (ANSI B16.5).....	T
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения RJF, ½ дюйма, Class 300 (ANSI B16.5).....	U
С рубашкой обогрева, изготовленной из нержавеющей стали 1.4571 (316Ti); 1.4404 (316L); фланцы для подключения RJF, 1 дюйм, Class 300 (ANSI B16.5).....	V

Камера для буйка длиной “L” (укажите точную длину при заказе)

Для кода –SS: “L” = расстояние между центрами фланцев подключения к емкости

Для буйка длиной в диапазоне:

“L” >300 мм до 1000 мм (>12 дюймов до 40 дюймов).....	A
“L” >1000 мм до 2000 мм (>40 дюймов до 79 дюймов).....	B
“L” >2000 мм до 3000 мм (>79 дюймов до 118.5 дюймов).....	C
“L” >3000 мм до 4000 мм (>118.5 дюймов до 157.5 дюймов) ^(w)	D
“L” >4000 мм до 5000 мм (>157.5 дюймов до 197 дюймов) ^(w)	E
“L” >5000 мм до 6000 мм (>197 дюймов до 236 дюймов) ^(w)	F

Дополнительные опции

Обезжиривание	-O
Увеличенная на 2-3 мм толщина стенок для коррозионных сред ^(o)	-Z
Дренажный кран со штуцером под приварку и внутренней резьбой ¾-NPT ^(p)	-V
Дренажный кран со штуцером под приварку и наружной резьбой ¾-NPT ^(p)	-W
Дополнительное подключение DN15 или ½ дюйма в верхней части для промывки (уплотнительная поверхность такая же, как и у фланцев подключения к емкости)	-X
Дополнительное подключение DN25 или 1 дюйм в верхней части для промывки (уплотнительная поверхность такая же, как и у фланцев подключения к емкости)	-Y

Номер технологической позиции

Бирка из нержавеющей стали, закрепленная проволокой	-L
---	----

Сертификаты

EN 10204-2.1, Сертификат соответствия производителя.....	-1
EN 10204-3.1, Сертификат проверки металлических деталей, контактирующих с измеряемой средой	-3
PED 97/23/EC, дополнительная проверка прибора, согласно модуля F/G	-4
Соответствие стандарту NACE MR-01-75 (требуется дополнительная опция -3) ^(q)	-6
Wasserstand 100 ^(r)	-9

Тестирование материалов

Рентгенографический и изотопный контроль сварных соединений	-7
Контроль методом цветной дефектоскопии	-8
Тестирование химического состава металлических частей (PMI-Test).....	-5

Примечания

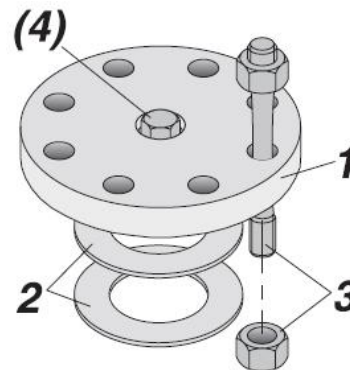
a Ожидается	p Применяется с уплотнительной поверхностью дренажа S
c Не применяется с типом конструкции 6, 7, 8, 9, S, T, U, V	q Ограничения касательно пределов области применения используемых материалов учитывают NACE Standard MR-0175/2003, ISO 15156-3
d Не применяется с номинальным давлением I, J, K, L, M	r Применяется с типом монтажа -SS, -ST и кодом дренажа B, C, G, H
e Не применяется с номинальным давлением D, E, F, I, J, K, L, M	s Не применяется с дренажем K и L
f Не применяется с номинальным давлением A, B, C, D, E, F	t Не применяется с типом монтажа -SS, -ST
g Не применяется с номинальным давлением A, B, C, D, E, F, K, L, M	u Не применяется с типом монтажа -SB, -TB
h Не применяется с номинальным давлением C, D, E, F, I, J, K, L, M	v Не применяется с размером фланца (для преобразователя) 0 или 4
l Не применяется с номинальным давлением A, B, I, J, K, L, M	w Применяется с типом конструкции A, B, C, D
k Не применяется с номинальным давлением A, B, C, D, I, J, K, L, M	x Не применяется с материалом K или L
m Применяется с дренажем A, B, C, F, G, H	
n Применяется с дренажем K и L	
o Не применяется с кодами материала E, F, G, S, U, T, H, O, J, N, I, R, C	

ФЛАНЦЕВАЯ КРЫШКА КРЕПЕЖНАЯ

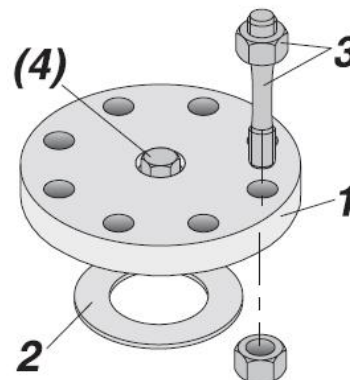
Крепежная фланцевая крышка необходима для монтажа межфланцевых преобразователей с торсионной трубкой 144LD, 244LD и 167LP. В комплекте с двумя прокладками, шпильками и гайками. Продувочная заглушка является опцией.

ФЛАНЦЕВАЯ КРЫШКА ИЗОЛИРУЮЩАЯ

Изолирующая фланцевая заглушка требуется для закрытия дренажного фланца или верхнего фланцевого перехода в случаях, когда к ним не подключено другое оборудование. В комплекте с одной прокладками, шпильками и гайками. Продувочная заглушка является опцией.



Примечания
1 Фланец
2 Прокладки
3 Болты и гайки
4 Продувочная заглушка с резьбой G 3/4 A (DIN ISO 228) или 3/4 NPT



Материалы,

Размер фланцев,

Номинальное давление,

Уплотнительная поверхность,

Прокладки,

болты и гайки:

см. коды модели на следующих страницах

Оформление заказа – Укажите модель фланцевой крышки 204BCF, а затем код заказа для каждого пункта

Материал

Углеродистая сталь 1.0460/P250GH (A-105) (применение от -60°C до 460°C) ^(d)	-K
Сталь 16Mo3 (1.5415) (применение от -10°C до 500°C) ^(d)	-O
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti) (применение от -200°C до 500°C) ^(d)	-E
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) (1.4435 с размерами фланца 15, 16 и уплотнительной поверхностью H) (применение от -200°C до 500°C)	-S
Нержавеющая сталь 1.4541 (применение от -200°C до 500°C) ^(d)	-H
Нержавеющая сталь 1.4462 (DUPLEX) (применение от -10°C до 280°C) ^(d)	-N
Сплав 1.4816 (INCONEL 600) (применение от -10°C до 450°C) ^(d)	-R
Сплав 1.4858 (INCONEL 825) (применение от -10°C до 450°C) ^(d)	-I
Сплав Hastelloy C (применение от -200°C до 450°C) ^(d)	-C

Размер фланца

DN15 ^(b)	11
DN20 (не применяется с кодами номинального давления E, F, G, H) ^(b)	12
DN25	13
DN50	14
DN70	15
DN80	16
DN100	17
1/2 дюйма ^(b)	18
3/4 дюйма ^(b)	19
1 дюйм	20
2 дюйма	21
3 дюйма	22
4 дюйма	23

Номинальное давление

PN16 (с размерами фланца -11, -12, -13, -14, -16, -17).....	A
PN40 (с размерами фланца -11, -12, -13, -14, -16, -17).....	B
PN63 (с размерами фланца -14, -16, -17).....	C
PN100 (с размерами фланца -11, -13, -14, -16, -17).....	D
PN160 (с размерами фланца -11, -13, -14, -16, -17).....	E
PN250 (с размерами фланца -11, -13, -14, -16, -17).....	F
PN400 (с размером фланца -16) ^(b)	G
PN500 (с размером фланца -15) ^(b)	H
Class 150 (с размерами фланца от -18 до -23).....	I
Class 300 (с размерами фланца от -18 до -23).....	J
Class 600 (с размерами фланца от -18 до -23).....	K
Class 900 (с размерами фланца от -18 до -23).....	L
Class 1500 (с размерами фланца от -18 до -23).....	M

Уплотнительная поверхность

Форма В1 согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением 'A', 'B').....	M
Форма В2 согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением от 'A' до 'G').....	O
Форма С согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением от 'A' до 'G').....	P
Форма D согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением от 'A' до 'G').....	Q
Форма E согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением от 'A' до 'G').....	X
Форма F согласно DIN EN 1092-1 (применяется с номинальным давлением от 'A' до 'G').....	Y
Форма L (применяется с номинальным давлением 'D', 'E', 'F', 'G').....	L
Форма L, линза для высоких давлений (применяется по стандарту IG с номинальным давлением 'H'; и линзой согласно DIN 2596 с номинальным давлением 'G').....	H
Форма RF/SF согласно ANSI B16.5 (применяется с номинальным давлением от 'I' до 'M').....	R
Форма RJF под кольцевую прокладку согласно ANSI B16.5 (применяется с номинальным давлением от 'I' до 'M') (не применяется с размером фланца -18, -19 и номинальным давлением 'I')....	J
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5.....	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5.....	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5.....	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5.....	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5.....	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5.....	U

Прокладки^(c)

Графит ^{(d)(g)}	G
Углеродистая сталь ^(d)	K
Сталь 16Mo3 ^(d)	O
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti) ^(d)	E
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) ^(d)	S
Нержавеющая сталь 1.4541 ^(d)	H
Нержавеющая сталь 1.4462 (DUPLEX) ^(d)	N
Сплав 1.4816 (INCONEL 600) ^(d)	R
Сплав 1.4858 (INCONEL 825) ^(d)	I
Сплав Hastelloy C ^(d)	C
Без прокладки, с уплотнительной поверхностью 'H'.....	X

Болты и гайки

Болты (длинные) с уменьшенным стержнем и гайки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-10°C (углеродистая сталь) ^(f)	1
Болты (длинные) с уменьшенным стержнем и гайки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-196°C (нержавеющая сталь) ^(f)	2
Болты (короткие) с уменьшенным стержнем и гайки, для монтажа фланца; температура измеряемой среды >-10°C (углеродистая сталь) ^(h)	3
Болты (короткие) с уменьшенным стержнем и гайки, для монтажа фланца; температура измеряемой среды >-196°C (нержавеющая сталь) ^(h)	4
Болты ANSI (длинные) и гайки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-10°C (углеродистая сталь) ^(f)	5
Болты ANSI (длинные) и гайки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-196°C (нержавеющая сталь) ^(f)	6
Болты ANSI (короткие) и гайки, для монтажа фланца; температура измеряемой среды >-10°C (углеродистая сталь) ^(h)	7
Болты ANSI (короткие) и гайки, для монтажа фланца; температура измеряемой среды >-196°C (нержавеющая сталь) ^(h)	8

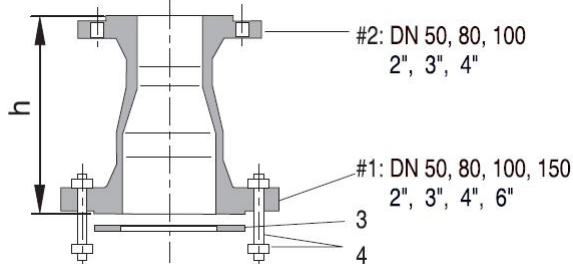
Дополнительные опции

Обезжиривание	-O
Продувочная заглушка G ¾	-A
Продувочная заглушка ¾-NPT	-B
Номер технологической позиции	
Бирка из нержавеющей стали, закрепленная проволокой	-L
Сертификаты	
EN 10204-2.1, Сертификат соответствия производителя	-1
EN 10204-3.1, Сертификат проверки металлических деталей, контактирующих с измеряемой средой	-3
Соответствие стандарту NACE MR-01-75 ^(a)	-6

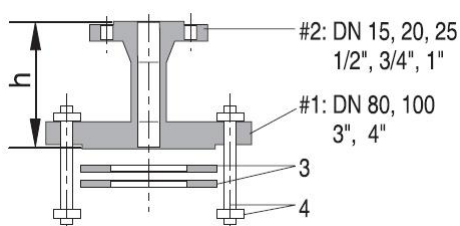
Примечания

- a Ограничения касательно пределов области применения используемых материалов учитывают NACE Standard MR-0175/2003, ISO 15156-3
- b Не применяется с дополнительными опциями -A, -B
- c Спирально-навитые прокладки с содержанием графита
- d Не применяется с уплотнительной поверхностью H
- f Только с фланцами размером -15, -16, -17 и -22, -23
- g Не применяется с уплотнительной поверхностью P, Q, A, B, G, U
- h Не применяется с размером фланца 15

Для преобразователей фланцевого монтажа
Например, установка сверху камеры или емкости



Для преобразователей межфланцевого монтажа
Например, установка на камеру с подключениями к емкости «Сверху – Снизу» или «Сбоку – Сверху»



- 1 Фланец #1
- 2 Фланец #2
- 3 Прокладки
- 4 Болты и гайки

ФЛАНЦЕВЫЙ ПЕРЕХОД 204FK

Фланцевый переход используется, если:

- буйковая камера конструкции «Сбоку-Сверху» (-ST) или «Сверху-Снизу» (-TB) используется для преобразователей с торсионной трубкой моделей 144LD, 244LD или 167LP
- преобразователь устанавливается на фланец DN50 (2 дюйма) или DN150 (6 дюймов)
- крепежная фланцевая крышка больше не применяется, но преобразователь остается на месте

Фланцевый переход поставляется в комплекте с прокладками, болтами и гайками для подсоединения к преобразователю.

Материалы,

Размер фланца #1,

Размер фланца #2,

Номинальное давление,

Уплотнительная поверхность:

см. коды модели на следующих страницах

Оформление заказа – Укажите модель фланцевого перехода 204FK, а затем код заказа для каждого пункта

Материал

Углеродистая сталь 1.0460 (P250GH); трубы 1.0345 (P235GH), применение от -10°C до 350°C.....	-K
Углеродистая сталь 1.0460 (P250GH); трубы 1.0345 (P235GH), применение от -60°C до 350°C.....	-L
Сталь 16Mo3 (1.5415) DIN EN 10028-2, применение от -10°C до 500°C.....	-O
Сталь 16Mo3 (1.5415) DIN EN 10028-2, применение от -40°C до 500°C.....	-P
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti), применение от -60°C до 400°C	-E
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti), применение от -196°C до 400°C	-F
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti), применение от -60°C до 500°C	-G
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L), применение от -60°C до 400°C	-S
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L), применение от -196°C до 400°C	-U
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L), применение от -60°C до 500°C	-T
Нержавеющая сталь 1.4541, применение от -60°C до 400°C	-H
Нержавеющая сталь 1.4541, применение от -196°C до 400°C	-Q
Нержавеющая сталь 1.4541, применение от -60°C до 500°C	-J
Нержавеющая сталь 1.4462 (DUPLEX), применение от -10°C до 280°C.....	-N
Сплав 1.4816 (INCONEL 600), применение от -10°C до 450°C	-R
Сплав 1.4858 (INCONEL 825), применение от -10°C до 450°C	-I
Сплав Hastelloy C, применение от -196°C до 400°C	-C

Номинальное давление

PN16	A
PN40	B
PN63	C
PN100	D
PN160	E
PN250	F
Class 150	I
Class 300	J
Class 600	K
Class 900	L
Class 1500	M

Размер фланца #1

DN50 (с номинальным давлением А, В, С, D, E, F).....	0
DN80 (с номинальным давлением А, В, С, D, E, F).....	1
DN100 (с номинальным давлением А, В, С, D, E, F).....	2
DN150 (с номинальным давлением А, В, С, D, E, F).....	3
2 дюйма (с номинальным давлением I, J, K, L, M).....	4
3 дюйма (с номинальным давлением I, J, K, L, M).....	5
4 дюйма (с номинальным давлением I, J, K, L, M).....	6
6 дюймов (с номинальным давлением I, J, K, L, M).....	7

Уплотнительная поверхность фланца #1

Форма В1 согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В.....	М
Форма В2 согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	О
Форма С согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Р
Форма D согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Q
Форма E согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	X
Форма F согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Y
Форма L согласно DIN 2696, только с номинальным давлением D,E,F.....	L
Форма RF/SF (Ra=125 мкм) согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	R
Форма RJF согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	J
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	U

Размер фланца #2

DN15 (с размером 1 и 2 фланца #1).....	A
DN20 (с размером 1 и 2 фланца #1), не применяется с номинальным давлением E,F.....	B
DN25 (с размером 1 и 2 фланца #1).....	C
DN50 (с размером 0, 1, 2, 3 фланца #1).....	D
DN80 (с размером 0, 1, 2, 3 фланца #1).....	E
DN100 (с размером 0, 1, 2, 3 фланца #1).....	F
½ дюйма (с размером 5 и 6 фланца #1), не применяется для номинального давления I совместно с уплотнительной поверхностью J фланца #1.....	H
¾ дюйма (с размером 5 и 6 фланца #1), не применяется для номинального давления I совместно с уплотнительной поверхностью J фланца #1.....	I
1 дюйм (с размером 5 и 6 фланца #1).....	J
2 дюйма (с размером 4, 5, 6, 7 фланца #1).....	K
3 дюйма (с размером 4, 5, 6, 7 фланца #1).....	L
4 дюйма (с размером 4, 5, 6, 7 фланца #1).....	M

Уплотнительная поверхность фланца #2

Форма В1 согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В.....	М
Форма В2 согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	О
Форма С согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Р
Форма D согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Q
Форма E согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	X
Форма F согласно DIN EN 1092-1, только с номинальным давлением А,В,С,D,E,F.....	Y
Форма L согласно DIN 2696, только с номинальным давлением D,E,F.....	L
Форма RF/SF (Ra=125 мкм) согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	R
Форма RJF согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	J
Форма LM большой выступ согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	W
Форма LF большая впадина согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	Z
Форма LT большой шип согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	A
Форма LG большой паз согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	B
Форма ST малый шип согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	G
Форма SG малый паз согласно ANSI B16.5, только с номинальным давлением от I,J,K,L,M.....	U

Прокладки для фланца #1

Графит, с уплотнительной поверхностью фланца #1 P, Q, A, B, G, U	G
Углеродистая сталь ^(b)	K
Сталь 16Mo3 ^(b)	O
Нержавеющая сталь 1.4571 (316Ti) ^(b)	E
Нержавеющая сталь 1.4404 (316L) ^(b)	S
Нержавеющая сталь 1.4541 ^(b)	H
Нержавеющая сталь 1.4462 (DUPLEX) ^(b)	N
Сплав 1.4816 (INCONEL 600) ^(b)	R
Сплав 1.4858 (INCONEL 825) ^(b)	I
Сплав Hastelloy C ^(b)	C

Болты и гайки

Болты из углеродистой стали (длинные) с уменьшенным стержнем, гайки и 2 прокладки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-10°C, с размером 1, 2, 5, 6 фланца #1 и размером A, B, C, H, I, J фланца #2	1
Болты из нержавеющей стали (длинные) с уменьшенным стержнем, гайки и 2 прокладки, для межфланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-196°C, с размером 1, 2, 5, 6 фланца #1 и размером A, B, C, H, I, J фланца #2	2
Болты из углеродистой стали (короткие) с уменьшенным стержнем, гайки и 1 прокладка, для фланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-10°C, с размером D, E, F, K, L, M фланца #2	3
Болты из нержавеющей стали (короткие) с уменьшенным стержнем, гайки и 1 прокладка, для фланцевого монтажа преобразователя; температура измеряемой среды >-196°C, с размером D, E, F, K, L, M фланца #2	4

Дополнительные опции

Обезжиривание	-O
---------------------	----

Номер технологической позиции

Бирка из нержавеющей стали, закрепленная проволокой	-L
---	----

Сертификаты

EN 10204-2.1, Сертификат соответствия производителя	-1
EN 10204-3.1, Сертификат проверки металлических деталей, контактирующих с измеряемой средой	-3
PED 97/23/EC, дополнительная проверка прибора, согласно модуля F/G	-4
Соответствие стандарту NACE MR-01-75 ^(a)	-6

Тестирование материалов

Тестирование химического состава металлических частей (PMI-Test)	-5
Рентгенографический и изотопный контроль сварных соединений	-7
Контроль методом цветной дефектоскопии	-8

Примечания

- a Ограничения касательно пределов области применения используемых материалов учитывают NACE Standard MR-0175/2003, ISO 15156-3
- b Спирально-навитые прокладки с содержанием графита

по вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

+7(843)206-01-48 (факс доб.0)

fbo@nt-rt.ru

www.foxboro.nt-rt.ru